

陰歷壬子年二月十一日

本館新開除禮拜外日出一張 諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也日除報費外不取工本費...

六拜禮 號九十九百九千八第

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper. Telephone 330.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

號一十牌門力得實拿哥在館本

本報於辛巳年開辦至今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開 惟有本報首先成立...

陽歷第一一年三月三十日

SHARPE, ROSS & CO, LTD. 3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

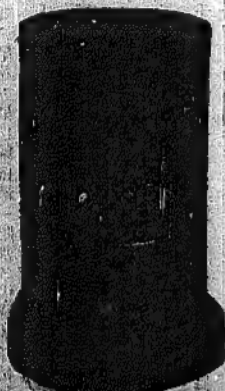
本公司出售 各種建築之物料 包工之人或建築人應來本公司...

號三牌門力得實拿哥在坡嘉新

啟謹司公限有羅雲級



此標之英泥乃包工之第一佳品...



此桶時有採用及在本坡與四州府...

ALHAMBRA

啟者特字通知茲本戲院由今夜起另換新戲其中 有近日英國演藝能工圖英京議院人員與紳士...

售發圈乳樹輪車上頂



啟者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳 圈可以用在車打車及摩打車及脚車與摩打車...

公決選舉閩省議員廣告

啟者本月初十日下午在天福宮集議選舉議員之法當經商學界 諸公反復討論...

論說 對於南洋選舉臨時議會議員之希望

竊嘗稽覽世界之人士。有黎其首。黃其面。林林總總。蔚蔚 蒸蒸。熙熙攘攘。...

本公司專權販運入口此佈
西一千九百一十二年三月九號



此藥之蜜酒乃最佳之酒若 諸君一經嘗試必致常思
購飲伏望 諸君必須一試便知不謬

女人標卑汝施拿蜜酒

莫實得公司謹啟

精製花磚告白

啟者特字通知本公司製造各式
花磚及鋪地花磚此磚在叻無
能製本公司所製此磚十分堅固
而製造此磚之廠在蘇聯宜門
牌九十四號德律風一千一百十
七號總寫字樓設在勿基門牌三
號此佈
英一千九百一十二年三月十五號
淡卑尼施圖製磚公司謹啟

囑根代望即有利銀行告白
啟者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左 本行批准共備
本銀一百五十萬磅 現定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 儲備銀共有一百一十二萬五千磅 本
銀行總行設在倫敦 凡諸君在本銀行之存款其一年定期者
以三巴仙半息 其六個月定期者以三巴仙息 其三個月定期者
以二巴仙半息 其往來現期者以二巴仙按日計算凡諸君行惠為
之生意本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安
大英一千九百九年亦不里月十六號
囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

極品鮮牛奶乳發售廣告



不致誤此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

專權販賣人耶而德華及子有限公司謹啟

啟者特字通知 諸君均須認得雪車標之生牛奶此
凡屬四州府主權醫院及馬來由土股各種種人之
均常採用不但此也而且各邑人均樂購食因此標之
乳第一精潔及第一佳品 諸君採購者各請認明此標

咳症須知

啟者本醫生專治久咳所製之
藥膏肝油藥散能治咳嗽
諸症及喉痛等症凡有患此
症者請早購藥服之可立
愈此佈
各藥均有發售
大英一千九百一十二年三月十四號

金葉白蘭地酒

啟者本行代理之金葉白蘭地酒
可治百病其藥性極其神速在叻
坡醫院用之頗著奇效此藥係用
金葉三及五星白蘭地酒一瓶加入中國藥材精製而成
諸君採購者請認明金葉白蘭地酒
之品即 上海江西路金五號
西一千九百一十二年二月二號
嘉祥洋行謹啟

名醫到叻

洪德昌先生德不虛傳
相國為民之志利物
濟人其德克彰北洋
名震都門南洋各埠
海內外特請到叻
醫治一切內外科症
小兒科花柳症等
醫術高明地各埠得此
良醫同病者幸甚
同登壽域幸甚
洪德昌先生到叻
石叻新橋長泰
街第三十六號
貴客請認明招牌

洪桂昌老舖

此丸衛生水足水火不燥
得法者必先服此丸以生
功在參其心之藥此丸以
引火之藥此丸以生功在
從心所欲也
治諸症列于左
一治心火上升
一治頭暈目眩
一治手足麻木
一治腰膝痠痛
一治夜夢遺精
一治小便頻數
一治大便燥結
一治婦人經閉
一治小兒疳積
一治老人虛弱
一治一切虛損
每瓶五角
每打五元
石叻新橋長泰街第三十六號
洪桂昌老舖謹啟

STRAITS GUANO COMPANY

香港粵城 佛山江門 澳門上海
創始 臭狐散 每罐價銀四角
生水丸 每瓶五角
此丸衛生水足水火不燥
得法者必先服此丸以生
功在參其心之藥此丸以
引火之藥此丸以生功在
從心所欲也
治諸症列于左
一治心火上升
一治頭暈目眩
一治手足麻木
一治腰膝痠痛
一治夜夢遺精
一治小便頻數
一治大便燥結
一治婦人經閉
一治小兒疳積
一治老人虛弱
一治一切虛損
每瓶五角
每打五元
石叻新橋長泰街第三十六號
洪桂昌老舖謹啟

天下第一白濁丸

此丸專治白濁
不論新久一服即愈
每瓶五角
石叻新橋長泰街第三十六號
洪桂昌老舖謹啟

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口
天喜堂商標
正舖在羊城西關光雅里
記為圖牌老用標商准稟
老舖調經丸
味一沽獨敢安全萬非若

包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

此丸專治花柳
不論新久一服即愈
每瓶五角
石叻新橋長泰街第三十六號
洪桂昌老舖謹啟

壬子年二月
十二日拜六

南京專使之報告一

要聞
二

告白

附錄

下略

告白

企公牛乳天下馳名告白

大 國 公 報



啓者特字通知凡達埃薩施園育有限公司之勃國英國灰每桶實重三百七十
五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各

4



三井有限公司謹啟

蘇州公司敬啟

5

華僑公會之籌款 (一)廈門華僑公會於本月十六日午後二時開第二次職員會是日所議諸事如下(一)會長宣佈前經本會章程業決可一鄭少升外出離職者復初不能兼顧辭職照例以候補張揚被黃武庭補充(二)布告擬統上海總會及南洋各機關通札果決可辦者均討論會中進行之事至四時半始散會云云

夏亞華地方面則暫將力門牌八號辦公之支行定于一千九百一十二年亦不里一號設設在本坡麻六甲實得力門牌五號名曰糖膠鐵礦有限公司司理人乃威廉哈爾特此佈聞
英一千九百一十二年三月廿八號
司理人威廉哈爾謹啟

項工程能築米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造鐵台各式
 用火或用水之鼎 本公司內常有沽出磨粉磨粉和權所用
 各款之機器 各式車所用之潤 各式大小鐵板 大小鐵
 角鐵桁 鐵盤 盤頭 鋤頭 巴魯刀 螺絲頭 鐵釘
 鐵線 鉚頭 及各式鎖匙并各種機器伏候 諸君有欲委任
 請到本公司面商為幸此佈
 辛亥年五月廿九日
 夏活瑪士堅有限公司謹啟

立刻止嘔止瀉去毒惟偏口破裂太者則勿用△一久年咳嗽
癆可用此膏撲胸前及背後即可止咳嗽氣早服肺癆大效
本坡代售處 老留宮口萬山機號 大小坡孟嘉大藥房
大馬路中法大藥房 豐源街口會豐商店
外埠發行所 檳城新街口會豐商店 巴城小南門中法藥房
吡叻怡保街口會豐商店 吉隆坡中法大藥房
大英一千九百一十年十月廿九號
考授英國藥化學執照福建盧時如監製 孟嘉藥房啟

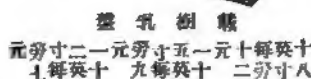
100



然里直公司謹啟



十號元三價小機校
元五大十銀貯器機



半角八元三男每刀乳樹小

半元八勞每鋸能削龍刀乳橡

角八元四勞每刀乳橡

大英一千九百一十一年十月廿六號

德者國公司廣告 ○啟者特字通知本公司設在禮佛街
 黎士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受
 人典當及拍賣家乘等物若有人付託料理產業及代收賬項等事
 俱有精明書記能妥辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次 諸
 君光顧按址 玉臨可也此佈 一三

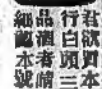
華僑聯合會徵集荷蘭唐待華僑事 ○近日荷國泗水王加錫巴城各埠華僑因屬視民國統一事大受荷人虐待逮捕人數以數千計查總長已向荷國嚴重交涉荷人仍置之不理者也現聞孫總統王外資總長已向荷國嚴重交涉荷人仍置之不理者也現聞孫荷國設立對待華人之苛例由來已久非詳細調查披理恐難正本足以尊國體而拯同胞本會爲僑民之機關應有徵集事實補助外交之責茲特懸賞徵集關於此類文二篇一爲中荷通商統計及華僑生計二爲荷國虐待華僑事實及苛例每篇分甲乙二等酬實用等生金一百五十元乙等五十元外計文字之優劣總以事實詳確爲主內地限四月十五日截止越海外各埠限五月十五日止截此數固可以協助中荷兩國之交涉亦可以爲國恥之一大紀念徵集此文無論取與不取原稿概不發還其原權歸本會所有切望海內外諸君子勿吝賜教 中華民國元年三月十八日 上海南四川路三百廿八號華僑聯合會公布

啓者特字通知茲本廠設
在巴實班讓名曰新嘉坡
樹乳廠廠內製有各款樹
乳器具有如馬車輪
打車輪 手車輪 腳
輪及各樹乳能造之物
價值極廉伏望 諸君
必試用本廠製造之物
知其美如欲採辦即時
安此佈

大英一千九百一十二
三月二十二號

巴實班讓新
坡樹乳廠謹

特 登 招 徠 名 號



啟者本行督辦歐洲馳名三晶洋酒來叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美矣近有無恥之徒
假冒本庄三晶酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸
君欲買本行白頭三晶酒者請細認本號



招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡振明鳴也公司者
始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

英一千九百十一年正月號一

明鳴也洋行謹啟



禮里夏元立有限公司告白

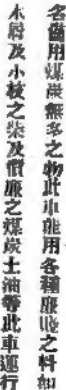


啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師
及包工入所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交
易茲將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 波紋或
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆

精工製造車輛機器



廠之機器 本公司
 樹乳輪甚多能供摩
 用此等樹乳輪可保
 上等器物而價值甚
 者請到本公司之機
 極甚歡迎 諸君有
 詳情請詢本公司便
 悉如欲先行核算價
 值不獨費用此佈
 大英一千九百一十
 一年八月七號
 明嗎也有限公司之
 機器部寫字樓謹啟



此車乃是上等
之車運行甚安
而其費無多艱
需容小地方可
以安置運貨汽
車此乃第一等
無多之物此車能用各種廉賤之料如土油
及之柴及價廉之煤炭土油等此車運行
甚安 抽水機器用以抽水及在礦內
所用十分靈捷能以手及火或電氣運
行異常安富 本公司代理明夫吉納
公司所沽之樹乳機器此乃第一新式
能以手或火運行此等機器本公司為
有貯便廉供設立一廠之用欲觀此機
器者請到本公司一閱便悉 本公司
出售之機器均可能供錫蘭各項之用
如碎石等

再有主奴名分
蔡元培等自謂議處
○蔡專使等電孫大總統謂其主張
袁總統在北京受職有違命令即請以國法懲處孫大總統嘉其深
識大體面電獎許
嗚呼貴州之大匪國
△自古未聞以漢割治國者有之則
自貴州鎮戍軍政府電要人物如張百帥黃澤沛總全龍督漢到
中人也黃澤霖反正後既總統全省縣縣各營復大張旗鼓提倡漢

投地權利廣告 ○敬者特字通知茲因招人承購地權以
五年為期由一千九百一十二年其月一號起計此地坐落美芝
之嗎呂摩勝及覆兩嗎防電影戲場之後此地權利定于二千九百
一十二年亦不里月一號上午十一點鐘在本地稅司寫字樓內
投定價每年一千二百元逐季繳款此地之稅司及稅紙之票面可
赴本地稅司寫字樓取閱投得之人先交定銀五百元若不將約
押印此款充公者出價過高政府有權不受或停止出投此佈
英一千九百一十二年三月廿三號

BEHN MEYER & Co., Ltd. SINGAPORE
Sole Agents
For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

明嗎也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之精夫馬尼
及宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃係上品香水其味異本
坡所製士丹宜物料相同而宜士丹共
有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹
宜片一乃士丹宜雪水



尼威亞拿香水乃係上品及甚屬奇
之香水此香水在于各埠人均稱為上
品之物

山打尼兒
香水乃是本
公司所製其
味異於上品
香粉

以上各種香水分裝大罐小罐多款在于
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤
購偽標為要此佈

英一千九百一十年正月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟



本館專電

本館譯電

國對於新中國之方針

國對於土意之舉動舉

爲教習并習法之文制

東京粵人聲討其罪務欲

大議借款因四國阻止故

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

議院湖北議員

總長說出郵傳部

代表唐肇英等

大將與趙南異

要聞

教仁
馬
和

張氏

有述清丹

賈驥城北討清

1997

道學一掃無遺

慘者有兩校實

院墜近日北

東已還歸員在南

本

小惠錄云二云官署

戒除煙癮者極難

其所教各處之事

100

願想諸僑侶中除

● 漢口鐵路

過去否則不被禁

事出無心

興土貨存款聯

10

朱君荆山年二

除之後佐以大

飛短翼可直刺屋

—



凡發身祖之功如朱君者已不可勝計莫不皆證是九誠爲凡由血脈

情 行 確 的 貨 各 目 一 十 坡 本

[illegible]

壬子年二月十二日叻報館刊

匯票行情

印度盾	一百元兌	八元五角八占
爪亞盾	一百元兌	一百七十四盾
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	一百四十盾半
	商人三十日期銀票一百元銀行	十七元
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	十九元
	商人三十日期銀票一百元銀行	十七元一二五
匯安南	銀行現銀票一百元值	十九元一二五
	商人三十日期票	十七元二角半
匯暹羅	銀行現銀票一百元值	十九元二角半
	商人三十日期票	六十六元
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	六十八元
	商人三十日期票	一百十五元
匯加那巴	銀行現銀票一百元值	一百十七元
	商人三十日期票	一百四十盾零二五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
	商人三十日期票	一百四十盾半
匯三寶壟	銀行現銀票一百元值	一百四十盾半
	商人三十日期票	一百四十二盾二五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾二五
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯星加坡	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯上海	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四十二盾

各埠輪船入口

不勝流士	天津嘴售	瑞深嘴售	萬豐隆	板星	實福	源利興	福和	瑞生
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
由大年起程	由香港起程	由廈門起程	由汕頭起程	由三寶壟起程	由山打根起程	由馬六甲起程	由峇株巴轄起程	由麻坡起程
約十四日到	約十四日到	約十四日到	約十三日到	約十三日到	約十三日到	約十三日到	約十三日到	約十三日到
伊亞紗直	巴智申洋行	莫實得洋行	明嗎也洋行	協得力洋行	金福和	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行

船

廣順輪船 十四日 下午三點 法國 又

高麗新金山 毛里士 印度 暹羅 又

廣順 孟律 輪船 十四日 上午七點 瑪弟士

麻坡 海南 輪船 十四日 下午二點 聯局公司

麻六甲 又 又 又 又

吉龍 白蟻 輪船 十四日 下午三點 實得力洋行

大口 又 又 又 又

麻六甲 加中 輪船 十四日 下午三點 實得力洋行

蘇坡 又 又 又 又

青洲 中華 輪船 十四日 下午四點 莫益得洋行

浮網 牙淡巴 嗎呂勝士 又 又

龜咯 文律 輪船 十四日 下午九點 安和號

岩拉巴 東隆 輪船 十四日 下午三點 和發公司

檳榔嶼 亞嗎加 輪船 十四日 下午四點 義利洋行

加吉打 又 又 又 又

新及 對丹 孟龍牙 輪船 十四日 上午八點 福蘭

香港 徐庶 輪船 十四日 下午二點 明鳴也口行

海口 又 又 又 又

加勝巴 仲維 輪船 十四日 下午四點 協榮茂

井里汶 三寶壟 又 又 又

船

船

前報來電云：德國郵船一艘於本月初七日由高

浪路開來叻定於本月十二日拜六即抵叻上落客貨畢

即展輪前往香港上海等處

開

啟示船期 ○敬啟者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館辦事館無逐一詢問恐或有遺茲舉與 諸翁約凡有輪船之公司行號如運貨出口之船其日展輪開程得有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者自可先事籌知自無後至之虞不費之利諒 諸翁之樂從也茲者 諸翁邇來之稿所於每日一開輪以前交到始能照刊若過 照期本館排字已完則不繼照錄當俟下日始能刊出向祈見諒特此佈 聞

本館謹啟

輪船啟行 ○敬啟者本公司之開辦輪船定于西二月三號禮拜六即華十二月十六日開行 勃勝查底勃輪船定于本月二號禮拜三即華十二月二十日開行 拿株拿輪船定于本月十號禮拜六即華十二月廿三日開行 牙牙勝輪船定于本月十四號禮拜三即華十二月廿七日開行 亞士蘭輪船定于本月十七號禮拜六即華十二月三十日開行 嗎哈底輪船本月廿一號禮拜三即華來年正月初四日 由本坡前往 丁加勞 興隆 峇左 吉蘭丹 勿里 萬拿 直汝 椰拿 亞 八打尼 萬崙 招我 勝 六坤 噶宜 萬門沙 占本 網塔等處此佈

壬子年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟

龍宮傳史錄毛龜焚禁初興於世

告白

明也有限公司

代理人眞者里巷滿功池公司謹啟

本號發家此這經歷多年舊蹟
西人化術家考究精微深得此
傳神妙故特設一樓聘請
等名師數名皆工精妙之所
製品專機上等所影之相無
不清晰巧具常運變幻各等
西服裝均備凡影相極妙
倘與按乎其萃也 諸君光
顧外相宜請新惠臨此佈
設在水仙門大馬路門牌一
零三號電話一千零五十五
辛亥十二月十一日

廿九日 國科李維平 趙子通 許

10

西一千九百零八年元月一號

取國行洋利義人售代權專